UNIVERSITAT DE LLEIDA FACULTAT DE LLETRES DEPARTAMENT DE FILOLOGIA SECCIÓ D'ANGLÈS

# THE CANADIAN LANDSCAPE THROUGH POETRY

VOLUM I



TESI DOCTORAL DIRIGIDA PER LA DOCTORA SUSAN BALLYN. UNIVERSITAT DE BARCELONA

NELA BUREU i RAMOS

II

This western country crammed with the ghosts of indians, haunting the coastal stones and shores, the forested pacific islands, mountains, hills and plains:

beside the ocean ethlinga, man in the moon, empties his bucket, on a sign from Spirit of the Wind ethlinga empties his bucket, refreshing the earth, and it rains on the white cities;

that black joker, brokenjawed raven, most prominent among haida and tsimshyan tribes, is in the kwakiutl dance masks tooit was he who brought fire, food and water to man, the trickster;

and thunderbird hilunga, little thought of by haida for lack of thunderstorms in their district, goes by many names, exquisite disguises carved in the painted wood,

he is nootka tootooch, the wings causing thunder and the tongue or flashing eyes engendering rabid white lightning, whose food was whales, called kwunusela by the kwakiutl, it was he who laid down the house-logs for the people at Place Where Kwunusela Alighted;

in full force and virtue and terror of the law, eaglehe is authority, the sun assumed his form once, the sun which used to be a flicker's egg, successfully transformed;

and malevolence comes to the land, the wild woman of the woods; grinning, she swears a hummingbird in her hair, d'sonoqua, the furious one-

they are all ready to be found, the legends and the people, or all their ghosts and memories, whatever is strong enough to be remembered.

#### III

But what image, bewildered son of all men under the hot sun, do you worship, what completeness do you hope to have from these tales, a half-understood massiveness, mirage, in men's minds- what in your purpose;

with what force
will you proceed
along a line
neither straight nor short,
whose future
you cannot know
or result foretell,
whose meaning is still
obscured as the incidents
occur and accumulate?

#### IV

The country moves on; there are orchards in the interior, the mountain passes are broken, the foothills covered with cattle and fences, and the fading hills covered;

but the plains are bare, not barren, easy for me to love their people for me to love their people without selection.

**V** .

In 1787, the old cree saukamappee, aged 75 or thereabout, speaking then of things that had happened when he was 16, just a man, told david thompson, of the raids the shoshonis, the snakes, had made on the westward-reaching peigan, of their war-parties sometimes sent 10 days journey to enemy camps, the men all afoot in battle array for the encounter, crouching behind their giant shields;

the peigan armed with guns drove these snakes out of the plains, the plains where their strength had been, where they had been settled since living memory (though nothing is remembered beyond a grandfather's time), to the west of the rockies;

these people moved without rest, backward and forward with the wind, the seasons, the game, great herds, in hunger and abundance-

in summer and in the bloody fall they gathered on the killing grounds, fat and shining with fat, amused with the luxuries of war and death,

relieved from the steam of knowledge, consoled by the stream of blood and steam rising from the fresh hides and tired horses, wheeling in their pride on the sweating horses, their pride.

VI

Those are all stories; the pride, the grand poem of our land, of the earth itself, will come, welcome, and sought for, and found, in a line of running verse, sweating, our pride;

we seize on
what has happened before,
one line only
will be enough,
a single line and
then the sunlit brilliant image suddenly
floods us
with understanding, shocks our
attentions, and all desire
stops, stands alone;

we stand alone,
we are no longer lonely
but have roots,
and the rooted words
recur in the mind, mirror, so that
we dwell on nothing else, in nothing else,
touched, repeating them,
at home freely
at last, in amazement;

"the unyielding phrase in tune with the epoch," the thing made up of our desires, not of its words, not only of them, but of something else, as well, that which we desire so ardently, that which will not come when it is summoned alone, but grows in us and idles about and hides until the moment is due-

the knowledge of our origins, and where we are in truth, whose land this is and is to be.

#### VII

The unyielding phrase: when the moment is due, then it springs upon us out of our own mouths, unconsidered, overwhelming in its knowledge, complete-

not this handful of fragments, as the indians are not composed of the romantic stories about them, or of the stories they tell only, but still ride the soil in us, dry bones a part of the dust in our eyes, needed and troubling in the glare, in our breath, in our ears, in our mouths, in our bodies entire, in our minds, until at last we become them in our desires, our desires, mirages, mirrors, that are theirs, hardriding desires, and they become our true forbears, moulded by the same wind or rain, and in this land we are their people, come back to life.

# RIDE OFF ANY HORIZON

Ride off any horizon and let the measure fall where it may-

on the hot wheat, on the dark yellow fields of wild mustard, the fields of bad farmers, on the river, on the dirty river full of boys and on the throbbing

powerhouse and the low dam of cheap cement and rocks boiling with white water,

and on the cows and their powerful bulls, the heavy tracks filling with liquid at the edge

of the narrow prairie river running steadily away.

Ride off any horizon and let the measure fall where it may-

among the piles of bones that dot the prairie

in vision and history (the buffalo and deer,

dead indians, dead settlers the frames of lost houses

left behind in the dust of the depression,

dry and profound, that will come again in the land

and in the spirit, the land shifting and the minds

blown dry and empty-I have not seen it! except

in pictures and talkbut there is the fence

covered with dust, laden,
the wrecked house stupidly empty)\_

here is a picture for your wallet, of the beaten farmer and his wife leaning toward each other-

sadly smiling, and emptied of desire.

\*

Ride off any horizon and let the measure fall where it may-

off the edge of the black prairie

as you thought you could fall, a boy at sunset

not watching the sun set but watching the black earth,

never-ending they said in school,
round: but you saw it ending,

finished, definite, precisevisible only miles away.

\*

Ride off any horizon and let the measure fall where it may-

on a hot night the town is in the streets-

the boys and girls are practising against

each other, the men talk and eye the girls-

the women talk and eye each other, the indians play pool: eye on the ball.





Ride off any horizon and let the measure fall where it may-

and damn the troops, the horsemen are wheeling in the sunshine, the cree, practising

for their deaths: mr poundmaker, gentle sweet mr bigbear, it is not unfortunately

quite enough to be innocent, it is not enough merely not to offend-

at times to be born is enough, to be in the way is too much-

some colonel otter, some major-general middleton will get you, you-

indian. It is no good to say, I would rather die at once than be in that place-

though you love that land more, you will go where they take you.

Ride off any horizon and let the measure fall-

where it may; it doesn't have to be

the prairie. It could be the cold soul of the cities

blown empty by commerce and desiring commerce to fill up emptiness.

The streets are full of people.

It is night, the lights are on; the wind

blows as far as it may. The streets are dark and full of people.

Their eyes are fixed as far as they can see beyond each other-

to the concrete horizon, definite, tall against the mountains, stopping vision visibly.

## THE SKY

Never knowing how we got there one day we woke and saw the sky, limitless, serene, capable of black cloud and lightning, the land limitless, yellow with grain in summertime, light green in spring, stretching to the edge of the world but never ending; and it made us want to go.

We travelled westward, a little further every time, venturing the hills, venturing the spirit-inhabited mountains, the quick-down slope, viewing at last the sea and the sea-city.

The city was wonderful, huge; we never heard that there were no birds.

How small all our own cities seemed, so tiny, one street only, limited, lacking the towers, the veritable ocean, strange trees.

Later we woke, and saw the sky, crammed by mountains as we were, open only to the sea, westward; and could not swim.

## VERIGIN, MOVING IN ALONE

(fatherless, 250 people counting dogs and gophers we would say, Jmaeff's grocerystore, me in grade 4, mother principal of the two building 3-room-12-grade school,)

a boy sitting on the grass of a small hill, the hot fall, speaking no russian, an airgun my sister gave me making me envied.

I tried all fall, all spring the next ominuous year, to kill a crow with it, secretly glad I could not, the men in winter shooting the town's wild dogs, casually tossing the quick-frozen barely-bleeding head-shot corpses onto the street-side snowbanks,

the highway crews cutting their way
through to open the road with what
I was sure was simply
some alternate of a golden summer's
wheat-threshing machine, children
running through the hard-tossed spray,
pretending war from the monster's snout,

leaping into snowbanks from Peter The Lordly Verigin's palace on the edge of town in a wild 3-dimensional cubist game of cops and robbers,

cold spring swimming in Dead Horse Creek and farmers' dugouts and doomed fishing in beastless ponds, strapped in school for watching a fight,

coldly holding back tears and digging for drunken father's rum-bottle, he had finally arrived, how I loved him, loved him, love him, dead, still.

My mad old brother chased me alone in the house with him around and around the small living room, airgun, rifle in hand, silently, our breaths coming together-

all sights and temperatures and remembrances, as a lost gull screams now outside my window, a 9-year-old's year-long night and day in tiny magnificent prairie Verigin:

the long grey cat we got, the bruised knees, cut fingers, nails in feet, far walks to watch a horse's corpse turn slowly and sweetly to bone, white bone, and in late spring too, I remember the bright young bodies of the boys,

my friends and peers and enemies till everything breaks down.

#### EDWIN JOHN PRATT

#### BRÉBEUF AND HIS BRETHREN

Ι

1 The winds of God were blowing over France, Kindling the hearths and altars, changing vows Of rote into an alphabet of flame. The air was charged with song beyond the range Of larks, with wings beyond the stretch of eagles. Skylines unknown to maps broke from the mists And there was laughter on the seas. With sound Of bugles from the Roman catacombs, The saints came back in their incarnate forms. 10 Across the Alps St Francis of Assisi In his brown tunic girt with hempen cord, Revisited the plague-infected towns. The monks were summoned from their monasteries, Nuns from their convents; apostolic hands Had touched the priests, foundlings and galley slaves Became the charges of Vincent de Paul; Francis de Sales put his heroic stamp Upon his order of the Visitation. Out of Numidia by way of Rome, 20 The architect of palaces, unbuilt Of hand, again was busy with his plans, Reshaping for the world his city of God. Out of the Netherlands was heard the call Of Kempis through the *Imitatio* To leave the dusty marts and city streets And stray along the shores of Galilee. The flame had spread across the Pyrenees-The visions of Theresa burning through The adorations of the Carmelites; 30 The very clouds at night to John of the Cross Being cruciform- chancel, transept and aisle Blazing with light and holy oracle. Xavier had risen from his knees to drive His dreams full-sail under an ocean compass. Loyola, soldier-priest, staggering with wounds At Pampeluna, guided by a voice,

60

70

80

Had travelled to the Montserrata Abbey To leave his sword and dagger on an altar That he might lead the *Company of Jesus*.

The story of the frontier like a saga 40 Sang through the cells and cloisters of the nation, Made silver flutes out of the parish spires, Troubled the ashes of the canonized In the cathedral crypts, soared through the nave To stir the foliations on the columns, Roll through the belfries, and give deeper tongue To the Magnificat in Notre Dame. It brought to earth the prophets and apostles Out of their static shrines in the stained glass. It caught the ear of Christ, reveined his hands 50 And feet, bidding his marble saints to leave Their pedestals for chartless seas and coasts And the vast blunders of the forest glooms. So, in the footsteps of their patrons came A group of men asking the hardest tasks At the new outposts of the Huron bounds Held in the stern hand of the Jesuit Order.

And in Bayeaux a neophyte while rapt In contemplation saw a bleeding form Falling beneath the instrument of death, Rising under the quickening of the thongs, Stumbling along the Via Dolorosa. No play upon the fancy was this scene, But the Real Presence to the naked sense. The fingers of Brebeuf were at his breast, Closing and tightening on a crucifix, While voices spoke aloud unto his ear And to his heart- per ignem et per aquam. Forests and streams and trails through through his mind, The painted faces of the Iroquois, Nomadic bands and smoking bivouacs Along the shores of western inland seas, With forts and palisades and fiery stakes. The stories of Champlain, Brulé, Viel, Sagard and Le Caron had reached his town-The stories of those northern boundaries Where in the winter the white pines could brush The Pleiades, and at the equinoxes Under the gold and green of the auroras Wild geese drove wedges through the zodiac. The vows were deep he laid upon his soul. 'I shall be broken first before I break them.' He knew by heart the manual that had stirred

The world- the clarion calling through the notes Of the Ignatian preludes. On the prayers, The meditations, points and colloquies, Was built the soldier and the martyr programme. This is the end of man- Deum laudet, To seek and find the will of God, to act Upon it for the ordering of life, And for the soul's beatitude. This is To do, this not to do. To weigh the sin; The interior understanding to be followed By the amendment of the deed through grace; The abnegation of the evil thought And act; the trampling of the body under; The daily practice of the counter virtues. 'In time of desolation to be firm And constant in the soul's determination, Desire and sense obedient to the reason.

90

100

The oath Brébeuf was taking had its root Firm in his generations of descent. The family name was known to chivalry—In the Crusades; at Hastings, through the blood Of the English Howards; called out on the rungs Of the siege ladders; at the castle breaches; Proclaimed by heralds at the lists, and heard In Council Halls: — the coat-of-arms a bull In black with horns of gold on a silver shield. So on that toughened pedigree of fibre Were strung the pledges. From the novice stage To the vow-day he passed on to the priesthood, And on the anniversary of his birth He celebrated his first mass at Rouen.

110

## April 26, 1625

And the first clauses of the Jesuit pledge
Were honoured when, embarking at Dieppe,
Brébeuf, Massé and Charles Lalemant
Travelled three thousand miles of the Atlantic,
And reached the citadel in seven weeks.
A month in preparation at Notre Dame
Des Anges, Brébeuf in company with Daillon
Moved to Three Rivers to begin the journey.
Taking both warning and advice from traders,
They packed into their stores of altar-ware
And vestments, strings of coloured beads with knives,
Kettles and awls, domestic gifts to win
The Hurons' favour or appease their wrath.

There was a touch of omen in the warning, For scarcely had they started when the fate Of the Franciscan mission was disclosed-News of Viel, delivered to Brébeuf-Drowned by the natives in the final league Of his return at Sault-au-Récollet!

130

Back to Quebec by Lalemant's command; A year's delay of which Brébeuf made use By hardening his body and his will, Learning the rudiments of the Huron tongue, Mastering the wood-lore, joining in the hunt For food, observing habits of speech, the ways Of thought, the moods and the long silences. Wintering with the Algonquins, he soon knew The life that was before him in the cabins-The troubled night, branches of fir covering The floor of snow; the martyrdom of smoke That hourly drove his nostrils to the ground To breathe, or offered him the choice of death Outside by frost, inside by suffocation; The forced companionship of dogs that ate From the same platters, slept upon his legs Or neck; the nausea from sagamite, Unsalted, gritty, and that bloated feeling, The February stomach touch when acorns, Turk's cap, bog-onion bulbs dug from the snow And bulrush roots flavoured with eel skin made The menu for his breakfast-dinner-supper. Added to this, the instigated taunts Common as daily salutations; threats Of murderous intent that just escaped The deed- the prologue to Huronia!

140

150

#### July 1626

Midsummer and the try again- Brébeuf,
Daillon, de Nouë just arrived from France;
Quebec up to Three Rivers; the routine
Repeated; bargaining with the Indians,
Axes and beads against the maize and passage;
The natives' protest when they saw Brébeuf,
High as a totem-pole. What if he placed
His foot upon the gunwale, suddenly
Shifted an ounce of those two hundred pounds
Off centre at the rapids! They had visions
Of bodies and bales gyrating round the rocks,
Plunging like stumps and logs over the falls.

160

The Hurons shook their heads: the bidding grew; Kettles and porcelain necklaces and knives, Till with the last awl thrown upon the heap, The ratifying grunt came from the chief.
Two Indians holding the canoe, Brébeuf, Barefooted, cassock pulled up to his knees, Planted one foot dead in the middle, then The other, then slowly and ticklishly Adjusted to the physics of his range And width, he grasped both sides of the canoe, Lowered himself and softly murmuring An Ave, sat, immobile as a statue.

180

So the flotilla started- the same route Champlain and Le Caron eleven years Before had taken to avoid the swarm Of hostile Iroquois on the St. Lawrence. Eight hundred miles- along the Ottawa Through the steep gorges where the river narrowed, Through calmer waters where the river widened, Skirting the island of the Allumettes, Thence to the Mattawa through the lakes that led To the blue waters of the Nipissing, And then southward a hundred tortuous miles Down the French River to the Huron shore. The record of that trip was for Brébeuf A memory several times to be re-lived; Of rocks and cataracts and portages, Of feet cut by the river stones, of mud And stench, of boulders, logs and tangled growths, Of summer heat that made him long for night, And when he struck his bed of rock-mosquitoes That made him doubt if dawn would ever break. 'Twas thirty days to the Georgian Bay, then south One hundred miles threading the labyrinth Of islands till he reached the western shore That flanked the Bay of Penetanguishene. Soon joined by both his fellow priests he followed The course of a small stream and reached Toanché, Where for three years he was to make his home

190

200

210

'Twas ploughing only- for eight years would pass Before even the blades appeared. The priests Knew well how barren was the task should signs, Gestures and inarticulate sounds provide The basis of the converse. And the speech Was hard. De Nouë set himself to school, Unfalteringly as to his Breviary,

And turn the first sod of the Jesuit mission.

Through the long evenings of the fall and winter. But as light never trickled through a sentence, 220 Either the Hurons' or his own, he left With the spring's expedition to Quebec, Where intermittently for twenty years He was to labour with the colonists, Travelling between the outposts, and to die Snow-blind, caught in the circles of his tracks Between Three Rivers and Fort Richelieu. Daillon migrated to the south and west To the country of the Neutrals. There he spent 230 The winter, fruitless. Jealousies of trade Awoke resentment, fostered calumnies, Until the priest under a constant threat That often issued in assault, returned Against his own persuasion to Quebec. Brébeuf was now alone. He bent his mind To the great end. The efficacious rites Were hinged as much on mental apprehensions

As on the disposition of the heart. For that the first equipment was the speech. He listened to the sounds and gave them letters, Arranged their sequences, caught the inflections, Extracted nouns from objects, verbs from actions And regimented rebel moods and tenses. He saw the way the chiefs harangued the clans, The torrent of compounded word, the art Concealed within the pause, the look, the gesture. Lacking all labials, the open mouth Performed a double service with the vowels Directed like a battery at the hearers. With what forebodings did he watch the spell Cast on the sick by the Arendiwans: The sorcery of the Huron rhetoric Extorting bribes for cures, for guarantees Against the failure of the crop or hunt! The time would come when steel would clash on steel, And many a battle would be won or lost With weapons from the armoury of words. Three years of that apprenticeship had won The praise of his Superior and no less Evoked the admiration of Champlain. That soldier, statesman, navigator, friend, Who had combined the brain of Richelieu With the red blood of Cartier and Magellan,

Was at this time reduced to his last keg Of powder at the citadel. Blockade, 260

240

The piracy of Kirke on the Atlantic, The English occupation of Quebec, And famine, closed this chapter of the mission.

4

TI

1629

Four years at home could not abate his zeal. Brébeuf, absorbed within his meditations, 270 Made ready to complete his early vows. Each year in France but served to clarify His vision. At Rouen he gauged the height Of the Cathedral's central tower in terms Of pines and oaks around the Indian lodges. He went to Paris. There as a worshipper, His eyes were scaling transepts, but his mind, Straying from window patterns where the sun Shed rose ellipses on the marble floor, Rested on glassless walls of cedar bark. 280 To Rennes- the Jesuits' intellectual home, Where, in the Summa of Aquinas, faith Laid hold on God's existence when the last Link of the Reason slipped, and where Loyola Enforced the high authoritarian scheme Of God's vicegerent on the priestly fold. Between the two nostalgic fires Brébeuf Was swung- between two homes; in one was peace Within the holy court, the ecstasy Of unmolested prayer before the Virgin, 290 The daily and vicarious offering On which no hand might dare lay sacrilege: But in the other would be broken altars And broken bodies of both Host and priest. Then of which home, the son? From which the exile? With his own blood Brébeuf wrote his last vow-'Lord Jesus! You redeemed me with your blood; By your most precious death; and this is why I make this pledge to serve you all my life 300 In the Society of Jesus- never To serve another than Thyself. Hereby I sign this promise in my blood, ready To sacrifice it all as willingly As now I give this drop.'- Jean de Brébeuf.

Nor did the clamour of the Thirty Years,
The battle-cries at La Rochelle and Fribourg,
Blow out the flame. Less strident than the names
Of Richelieu and Mazarin, Condé,
Turenne, but just as mighty, were the calls
Of the new apostolate. A century
Before had Xavier from the Indies summoned
The world to other colours. Now appeals
Were ringing through the history of New France.
Le Jeune, following the example of Biard
And Charles Lalemant, was capturing souls
By thousands with the fire of the Relations:
Noble and peasant, layman, priest and nun
Gave of their wealth and power and personal life.

Among his new recruits were Chastellain,
Pijart, Le Mercier, and Isaac Jogues,
The Lalemants- Jerome and GabrielJerome who was to surpervise and write,
With Ragueneau, the drama of the Mission;
Who told of the survivors reaching France
When the great act was closed that 'all of them
Still hold their resolution to return
To the combat at the first sound of the trumpets.'
The other, Gabriel, who would share the crown
With Jean Brébeuf, pitting the frailest body
Against the hungers of the wilderness,
The fevers of the lodges and the fires
That slowly wreathed themselves around a stake.

Then Garnier, comrade of Jogues. The winds Had fanned to a white heat the hearth and placed Three brothers under vows- the Carmelite, The Capuchin, and his, the Jesuit. The gentlest of his stock, he had resolved To seek and to accept a post that would Transmit his nurture through a discipline That multiplied the living martyrdoms Before the casual incident of death.

To many a vow did Chabanel subject
His timid nature as the evidence
Of trial came through the Huronian records.
He needed every safeguard of the soul
To fortify the will, for every day
Would find him fighting, mastering his revolt
Against the native life and practices.
Of all the priests he could the least endure
The sudden transformation from the Chair

310

320

330

340

Of College Rhetoric to the heat and drag Of portages, from the monastic calm To the noise and smoke and vermin of the lodges, And the insufferable sights and stinks When, at the High Feast of the Dead, the bodies Lying for months or years upon the scaffolds Were taken down, stripped of their flesh, caressed, Strung up along the cabin poles and then Cast in a pit for common burial. The day would come when in the wilderness, The weary hand protesting, he would write This final pledge- 'I, Noel Chabanel, Do vow, in presence of the Sacrament Of Thy most precious blood and body, here To stay forever with the Huron Mission, According to commands of my Superiors. Therefore I do beseech Thee to receive me As Thy perpetual servant and to make Me worthy of so sublime a ministry.'

360

And the same spirit breathed on Chaumonot, Making his restless and undisciplined soul At first seek channels of renunciation In abstinence, ill health and beggary. His months of pilgrimages to the shrines At Rome and to the Lady of Loretto, The static hours upon his knees had sapped His strength, turning an introspective mind Upon the weary circuit of its thoughts, Until one day a letter from Brébeuf Would come to burn the torpors of his heart And galvanize a raw novitiate.

370

380

III

1633

New France restored! Champlain, Massé, Brébeuf Were in Quebec, hopes riding high as ever. Davost and Daniel soon arrived to join The expedition west. Midsummer trade, the busiest the Colony had known, Was over: forty-three canoes to meet The hazards of return; the basic sense Of safety, now Champlain was on the scene; The joy of the Toanché Indians As they beheld Brébeuf and heard him speak In their own tongue, was happy augury.

But as before upon the eve of starting
The path was blocked, so now the unforeseen
Stepped in. A trade and tribal feud long-blown
Between the Hurons and the Allumettes
Came to a head when the Algonquin chief
Forbade the passage of the priests between
His island and the shore. The Hurons knew
The roughness of this channel, and complied.

400

In such delays which might have been construed By lesser wills as exits of escape, As providential doors on a light latch, The Fathers entered deeper preparation. They worked incessantly among the tribes In the environs of Quebec, took hold Of Huron words and beat them into order. Davost and Daniel gathered from the store Of speech, manners, and customs that Brébeuf Had garnered, all the subtleties to make The bargain for the journey. The next year Seven canoes instead of forty! Fear Of Iroquois following a recent raid And massacre; growing distrust of priests; The sense of risk in having men aboard Unskilled in fire-arms, helpless at the paddles And on the portages- all these combined To sharpen the terms until the treasury Was dry of presents and of promises.

410

#### 1634

The ardours of his trip eight years before Fresh in his mind, Brébeuf now set his face To graver peril, for the native mood Was hostile. On the second week the corn Was low, a handful each a day. Sickness Had struck the Huron, slowing down the blades, And turning murmurs to menaces Against the Blackrobes and their French companions. The first blow hit Davost. Robbed of his books, Papers and altar linens, he was left At the island of the Allumettes; Martin Was put ashore at Nipissing; Baron And Daniel were deserted, made to take Their chances with canoes along the route; Yet all in turn, tattered, wasted, with feet Bleeding- broken though not in will- rejoined Their great companion after he had reached

420

The forest shores of the Fresh Water Sea, And guided by the sight of smoke had entered The village of Ihonatiria.

A year's success flatered the priestly hope 440 That on this central field seed would be sown On which the yield would be the Huron nation Baptized and dedicated to the Faith; And that a richer harvest would be gleaned Of duskier grain from the same seed on more Forbidding ground when the arch-foes themselves Would be re-born under the sacred rites. For there was promise in the auspices. Ihonatiria received Brébeuf 450 With joy. Three years he had been there, a friend Whose visit to the tribes could not have sprung From inspiration rooted in private gain. He had not come to stack the arguebuses Against the mountains of the beaver pelts. He had not come to kill. Between the two - Barter and battle- what was left to explain A stranger in their midst? The name Echon Had solved the riddle.

So with native help The Fathers built their mission house- the frame Of young elm-poles set solidly in earth; 460 Their supple tops bent, lashed and braced to form The arched roof overlaid with cedar-bark. 'No Louvre or palace is this cabin,' wrote Brébeuf, 'no stories, cellar, garret, windows, No chimney- only at the top a hole To let the smoke escape. Inside, three rooms With doors of wood alone set it apart From the single long-house of the Indians. The first is used for storage; in the second Our kitchen, bedroom and refectory; 470 Our bedstead is the earth; rushes and boughs For mattresses and pillows; in the third, Which is our chapel, we have placed the altar, The images and vessels of the Mass. It was the middle room that drew the natives, Day after day, to share the sagamite And raisins, and to see the marvels brought From France- marvels on which the Fathers built A basis of persuasion, recognizing 480 The potency of awe for natures nurtured On charms and spells, invoking kindly spirits And exorcising demons. So the natives

Beheld a mass of iron chips like bees Swarm to a lodestone: was it gum that held Them fast? They watched the handmill grind the corn; Gaped at a lens eleven faceted That multiplied a bead as many times And at a phial where a captive flea Looked like a beetle. But the miracle 490 Of all, the clock! It showed the hours; it struck Or stopped upon command. Le Capitaine Du Jour which moved its hands before its face, Called up the dawn, saluted noon, rang out The sunset, summoned with the count of twelve The Fathers to a meal, or sent at four The noisy pack of Indians to their cabins. 'What did it say?' 'Yo eiouahaoua-Time to put on the cauldron.' 'And what now?' Time to go home at once and close the door.' 500 It was alive: an oki dwelt inside, Peering out through that black hub on the dial. As great a mystery was writing- how A Frenchman fifteen miles away could know The meaning of black signs the runner brought. Sometimes the marks were made on peel of bark, Sometimes on paper- in itself a wonder! From what strange tree was it the inside rind? What charm was in the ink that transferred thought Across such space without a spoken word?

August 27, 1635

A moon eclipse was due- Brébeuf had known itHad told the Indians of the moment when
The shadow would be thrown across the face.
Nor was there wastage in the prayers as night,
Uncurtained by a single cloud, produced
An orb most perfect. No one knew the lair
Or nest from which the shadow came; no one
The home to which it travelled when it passed.
Only the vague uncertainties were leftWas it the dread invasion from the south?
Such portent was the signal for the braves
To mass themselves outside the towns and shoot
Their multitudes of arrows at the sky
And fling their curses at the Iroquois.

This growing confirmation of belief

Was speeded by events wherein good fortune Waited upon the priestly word and act.

520

Like a crow's wing it hovered, broodily
Brushing the face- five hours from rim to rim
While midnight darkness stood upon the land.
This was prediction baffling all their magic.

Again, when weeks of drought had parched the land
And burned the corn, when dancing sorcerers
Brought out their tortoise shells, climbed on the roofs,
Clanging their invocation to the Bird
Of Thunder to return, day after day,
Without avail, the priests formed their processions,
Put on their surplices above their robes,
And the Bird of Thunder came with heavy rain,
Released by the nine masses at Saint Joseph.

Nor were the village warriors slow to see 540 The value of the Frenchmen's strategy In war. Returning from the eastern towns, They told how soldiers had rebuilt the forts, And strengthened them with corner bastions Where through the embrasures enfilading fire Might flank the Iroquois bridging the ditches, And scaling ramparts. Here was argument That pierced the thickest prejudice of brain And heart, allying panic ever present, 550 When with the first news of the hated foe From scouts and hunters, women with their young Fled to the dubious refuge of the forest From terror blacker than a pestilence. On such a soil tilled by those skilful hands Those passion flowers and lilies of the East, The Aves and the Paternosters bloomed. The Credos and the Thou-shalt-nots were turned By Daniel into simple Huron rhymes And taught to children, and when points of faith 560 Were driven hard against resistant rock, The Fathers found the softer crevices Through deeds which readily the Indian mind Could grasp- where hands were never put to blows Nor the swift tongues used for recrimination.

Acceptance of the common lot was part
Of the original vows. But that the priests
Who were to come should not misread the text,
Brébeuf prepared a sermon on the theme
Of patience; - 'Fathers, Brothers, under call
Of God! Take care that you foresee the perils,
Labours and hardships of this Holy Mission.
You must sincerely love the savages
As brother ransomed by the blood of Christ.

All things must be endured. To win their hearts You must perform the smallest services. Provide a tinder-box or burning mirror To light their fires. Fetch wood and water for them; And when embarking never let them wait For you; tuck up your habits, keep them dry To avoid water and sand in their canoes. Carry 580 Your load on portages. Always appear Cheerful- Their memories are good for faults. Constrain yourselves to eat their sagamite The way that they prepare it, tasteless, dirty.' And by the priests upon the ground all dots And commas were obserbed. They suffered smoke That billowed from the back-draughts at the roof, Smothered the cabin, seared the eyes; the fire That broiled the face, while frost congealed the spine; 590 The food from unwashed platters where refusal Was an offense; the rasp of speech mantained All day by men who never learned to talk In quiet tones; the drums of the Diviners Blasting the night- all this without complaint! And more- whatever sleep was possible

To snatch from the occasional lull of cries
Was broken by uncovenanted fleas
That fastened on the priestly flesh like hornets.
Carving the curves of favour on the lips,
Tailoring the man into the Jesuit coat,

Wrapping the smiles round inward maledictions, And sublimating hoary Gallic oaths

Into the *Benedicite* when dogs And squaws and reeking children violated The hours of rest, were penances unnamed Within the iron code of good Ignatius.

Was there a limit of obedience

Outside the jurisdiction of this Saint? How often did the hand go up to lower The flag? How often by some ringing order

Was it arrested at the halliard touch? How often did Brébeuf seal up his ears When blows and insults woke ancestral fifes Within his brain, blood-cells, and viscera,

Is not explicit in the written story.

But never could the Indians infer Self-gain or anything but simple courage Inspired by a zeal beyond reproof, As when the smallpox spreading like a flame Destroying hundreds, scarifying thousands,

620

600

630

640

650

The Fathers took their chances of contagion, Their broad hats warped by rain, their moccasins Worn to the kibes, that they might reach the huts, Share with the sick their dwindled stock of food-A sup of partridge broth or raising juice, Inscribe the sacred sign of the cross, and place A touch of moisture from the Holy Water Upon the forehead of a dying child.

Before the year was gone the priests were shown The way the Hurons could prepare for death A captive foe. The warriors had surprised A band of Iroquois and had reserved The one survivor for a fiery pageant. No cunning of an ancient Roman triumph, Nor torment of a Medici confession Surpassed the subtle savagery of art Which made the dressing for the sacrifice A ritual of mockery for the victim. What visions of the past came to Brébeuf, And what forebodings of the days to come, As he beheld this weird compound of life In jest and intent taking place before His eyes- the crude unconscious variants Of reed and sceptre, robe and cross, brier And crown! Might not one day baptismal drops Be turned against him in a rain of death? Whatever the appeals made by the priests, They could not break the immemorial usage Or vary one detail. The prisoner Was made to sing his death-song, was embraced, Hailed with ironic greetings, forced to state His willingness to die.

'See how your hands Are crushed. You cannot thus desire to live. No.

Then be of good courage- you shall die.

True! What shall be the manner of my death?

By fire.

When shall it be?

Tonight.

What hour?

At sunset.

All is well'.

Eleven fires Were lit along the whole length of the cabin. His body smeared with pitch and bound with belts Of bark, the Iroquois was forced to run 660 The fires, stopped at each end by the young braves, And swiftly driven back, and when he swooned, They carried him outside to the night air, Laid him on fresh damp moss, poured cooling water Into his mouth, and to his burns applied The soothing balsams. With resuscitation They lavished on him all the courtesies Of speech and gesture, gave him food and drink, Compassionately spoke of his wounds and pain. 670 The ordeal every hour was resumed And halted, but, with each recurrence, blows Were added to the burns and gibes gave place To yells until the sacrificial dawn, Lighting the scaffold, dimming the red glow Of the hatchet collar, closed the festival.

Brébeuf had seen the worst. He knew that when A winter pack of wolves brought down a stag There was no waste of time between the leap And the business click upon the jugular, Such was the forthright honesty in death Among the brutes. They had not learned the sport Of dallying around the nerves to halt A quick despatch. A human art was torture, Where reason crept into the veins, mixed tar With blood and brewed its own intoxicant. Brébeuf had pleaded for the captive's life, But as the night wore on, would not his heart, Colliding with his mind, have wished for death? The plea refused, he gave the Iroguois The only consolation in his power. He went back to his cabin, heavy in heart. To stem that viscous melanotic current Demanded labour, time, and sacrifice. Those passions were not altered over-night. Two plans were in his mind- the one concerned The seminary started in Quebec. The children could be sent there to be trained In Christian precepts, weaned from superstition And from the savage spectacle of death. He saw the way the women and their broods Danced round the scaffold in their exaltation. How much of this was habit and how much

690

680

Example? Curiously Brébeuf revolved The facets of the Indian character. A fighting courage equal to the French-It could be lifted to crusading heights By a battle speech. Endurance was a code Among the braves, and impassivity. Their women wailing at the Feast of Death, The men sat silent, heads bowed to the knees. 710 'Never in nine years with but one exception,' Wrote Ragueneau, 'did I see an Indian weep For grief. 'Only the fires evoked the cries, And these like scalps were triumphs for the captors. But then their charity and gentleness To one another and to strangers gave A balance to the picture. Fugitives From villages destroyed found instant welcome To the last communal share of food and land. 720 Brébeuf's stay at Toanché gave him proof Of how the Huron nature could respond To Kindness. But last night upon that scaffold! Could that be scoured from the heart? Why not Try out the nurture plan upon the children And send the boys east, shepherded by Daniel?

The other need was urgent-labourers! The villages were numerous and were spread Through such a vast expanse of wilderness And shore. Only a bell with a bronze throat Must summon missionaries to these fields. With the last cry of the captive in his ears, Brébeuf strode from his cabin to the woods To be alone. He found his tabernacle Within a grove, picked up a stone flat-faced, And going to the cedar-crotch, he jammed It in, and on this table wrote his letter. 'Herein I show you what you have to suffer. I shall say nothing of the voyage- that You know already. If you have the courage To try it, that is only the beginning, For when after a month of river travel You reach our village, we can offer you The shelter of a cabin lowlier Than any hovel you have seen in France. As tired as you may be, only a mat Laid on the ground will be your bed. Your food May be for weeks a gruel of crushed corn That has the look and smell of mortar paste. This country is the breeding place of vermin. Sandflies, mosquitoes haunt the summer months.

740

730

790

In France you may have been a theologian, A scholar, master, preacher, but out here You must attend a savage school; for months Will pass before you learn even to lisp The language. Here barbarians shall be Your Aristotle and Saint Thomas. Mute Before those teachers you shall take your lessons. What of the winter? Half the year is winter. Inside your cabins will be smoke so thick 760 You may not read your Breviary for days. Around your fireplace at mealtime arrive The uninvited guests with whom you share Your stint of food. And in the fall and winter, You tramp unbeaten trails to reach the missions, Carrying your luggage on your back. Your life Hangs by a thread. Of all calamities You are the cause- the scarcity of game, A fire, famine or an epidemic. There are no natural reasons for a drought 770 And for the earth's sterility. You are The reasons, and at any time a savage May burn your cabin down or split your head. I tell you of the enemies that live Among our Huron friends. I have not told You of the Iroquois our constant foes. Only a week ago in open fight They killed twelve of our men at Contarea, A day's march from the village where we live. Treacherous and stealthy in their ambuscades, 780 They terrorize the country, for the Hurons Are very slothful in defence, never On guard and always seeking flight for safety.

'Wherein the gain, you ask, of this acceptance? There is no gain but this- that what you suffer Shall be of God: your loneliness in travel Will be relieved by angels overhead; Your silence will be sweet for you will learn How to commune with God; rapids and rocks are easier than the steeps of Calvary. There is a consolation in your hunger And in abandonment upon the road, For once there was a greater loneliness And deeper hunger. As regards the soul There are no dangers here, with means of grace At every turn, for if we go outside Our cabin, is not heaven over us? No buildings block the clouds. We say our prayers Freely before a noble oratory.

840

Here is the place to practise faith and hope	
And charity where human art has brought	800
No comforts, where we strive to bring to God	
A race so unlike men that we must live	
Daily expecting murder at their hands,	
Did we not open up the skies or close	
Them at command, giving them sun or rain.	
So if despite these trials you are ready	
To share our labours, come; for you will find	
A consolation in the cross that far outweighs	
Its burdens. Though in many an hour your soul	010
Will echo- "Why hast Thou forsaken me,"	810
Yet evening will descend upon you when,	
Your heart too full of holy exultation,	
You call like Xavier- "Enough, O Lord!"	
This letter was to loom in history,	
For like a bulletin it would be read	
In France, and men whose bones were bound for dust	
Would find that on those jagged characters	
Their names would rise from their oblivion	
To flame on an eternal Calendar.	
Already to the field two young recruits	820
Had come- Pijart, Le Mercier; on their way	
Were Chastellain with Garnier and Jogues	
Followed by Ragueneau and Du Peron.	
On many a night in lonely intervals,	
The priest would wander to the pines and build	
His oratory where celestial visions	
Sustained his soul. As unto Paul and John	
Of Patmos and the martyr multitude	
The signs were given-voices from the clouds,	
Forms that illumined darkness, stabbed despair,	830
Turned dungeons into temples and a brand	

Of Patmos and the martyr multitude
The signs were given- voices from the clouds,
Forms that illumined darkness, stabbed despair,
Turned dungeons into temples and a brand
Of shame into the ultimate boast of timeSo to Brébeuf had Christ appeared and Mary.
One night at prayer he heard a voice command'Rise, Read!' Opening the Imitatio Christi,
His eyes 'without design' fell on the chapter,
Concerning the royal way of the Holy Cross,
Which placed upon his spirit 'a great peace'.
And then, day having come, he wrote his vow'My God, my Saviour, I take from thy hand
The cup of thy sufferings. I invoke thy name;
I vow never to fail thee in the grace
Of martyrdom, if by thy mercy, Thou
Dost offer it to me. I bind myself,

And when I have received the stroke of death,

I will accept it from thy gracious hand With all pleasure and with joy in my heart; To Thee my blood, my body and my life.'

# IV

The labourers were soon put at their tasks-	
The speech, the founding of new posts, the sick:	850
Ihonatiria, a phantom town,	
Through plague and flight abandoned as a base,	
The Fathers chose the site- Teanaostayé,	
To be the second mission of St. Joseph.	
But the prime hope was on Ossossané,	
A central town of fifty cabins built	
On the east shore of Nottawasaga Bay.	
The native council had approved the plans.	
The presence of the priests with their lay help	
Would be defence against the Iroquois.	860
Under the supervision of Pijart	
The place was fortified, ramparts were strengthened,	
And towers of heavy posts set at the angles.	
And in the following year the artisans	
And labourers from Quebec with Du Peron,	
Using broad-axe and whipsaw built a church,	
The first one in the whole Huronian venture	
To be of wood. Close to their lodge, the priests	
Dug up the soil and harrowed it to plant	
A mere handful of wheat from which they raised	870
A half a bushel for the altar bread.	
From the wild grapes they made a cask of wine	
For the Holy Sacrifice. But of all work	
The hardest was instruction. It was easy	
To strike the Huron sense with sound and colour-	
The ringing of a bell; the litanies	
And chants; the surplices worn on the cassocks;	
The burnished ornaments around the altar;	
The pageant of the ceremonial.	000
But to drive home the ethics taxed the brain	880
To the limit of its ingenuity.	
Brébeuf had felt the need to vivify	
His three main themes of God and Paradise	
And hell. The Indian mind had let the cold	
Abstractions fall: the allegories failed	
To quicken up the logic. Garnier	
Proposed the colours for the homilies. The closest student of the Huron mind,	
·	
He had observed the fears and prejudices	890
Haunting the shadows of their racial past;	030

Had seen the flaws in Brébeuf's points; had heard The Indian comments on the moral law And on the Christian scheme of Paradise. Would Iroquois be there? yes, if baptized. Would there be hunting of the deer and beaver? No. Then starvation. War? And feasts? Tobacco? No. Garnier saw disgust upon their faces, And sent appeals to France for pictures- one 900 Only of souls in bliss: of âmes damnées Many and various- the horned Satan, His mastiff jaws champing the head of Judas; The plummet fall of the unbaptized pursued By demons with their fiery forks; the lick Of flames upon a naked Saracen; Dragons with scarlet tongues and writhing serpents In ambush by the charcoal avenues Just ready at the Judgement word to wreak Vengeance upon the unregenerate. 910 The negative unapprehended forms Of Heaven lost in the dim canvas oils Gave way to glows from brazier pitch that lit The visual affirmatives of Hell.

Despite the sorcerers who laid the blame Upon the French for all their ills- the plague, The drought, the Iroquois- the Fathers counted Baptisms by the hundreds, infants, children And aged at the point of death. Adults In health were more intractable, but there The spade had entered soil in the conversion Of a Huron in full bloon and high in power And counsel, Tsiouendaentaha Whose Christian name- to aid the tongue- was Peter. Being the first, he was the Rock on which The priests would build their Church. He was baptized With all the pomp transferable from France Across four thousands miles combined with what A sky and lake could offer, and a forest Strung to the aubade of the orioles. The wooden chapel was their Rheims Cathedral. In stole and surplice Lalemant intoned-'If therefore thou wilt enter into life, Keep the commandments. Thou shalt love the Lord Thy God with all thy heart, with all thy soul, With all thy might, and thy neighbour as thyself.' With salt and water and the holy chrism, And through the signs made on his breast and forehead The Huron was exorcised, sanctified, And made the temple of the Living God.

930

940 The holy rite was followed by the Mass Before the motliest auditory known In the annals of worship. Oblates from Quebec, Blackrobes, mechanics, soldiers, labourers, With almost half the village packed inside, Or jammed with craning necks outside the door. The warriors lean, lithe, and elemental, 'As naked as your hand' but for a skin Thrown loosely on their shoulders, with their hair Erect, boar-brushed, matted, glued with the oil 950 Of sunflower larded thickly with bear's grease; Papooses yowling on their mothers' backs, The squatting hags, suspicion in their eyes, Their nebulous minds relating in some way The smoke and aromatics of the censer, The candles, crucifix and Latin murmurs With vapours, sounds and colours of the Judgement.

V

# (The founding of Fort Sainte Marie)

# 1639

The migrant habits of the Indians With their desertion of the villages Through pressure of attack or want of food Called for a central site where undisturbed 960 The priests with their attendants might pursue Their culture, gather strength from their devotions, Map out the territory, plot the routes, Collate their weeky notes and write their letters. The roll was growing- priests and colonists, Lay brothers offering services for life. For on the ground or on their way to place Themselves at the command of Lalemant, Superior, were Claude Pijart, Poncet, 970 Le Moyne, Charles Raymbault, René Menard And Joseph Chaumonot: as oblates came Le Coq, Christophe Reynaut, Charles Boivin, Couture and Jean Guérin. And so to house Them all the Residence- Fort Saint Marie! Strategic as a base for trade or war The site received the approval of Quebec, Was ratified by Richelieu who saw Commerce and exploration pushing west, Fulfilling the long vision of Champlain-980 'Greater New France beyond those inland seas.'

The fort was built, two hundred feet by ninety, Upon the right bank of the River Wye: Its north and eastern sides of masonry, Its south and west of double palisades, And skirted by a moat, ran parallel To stream and lake. Square bastions at the corners, Watch-towers with magazines and sleeping posts, Commanded forest edges and canoes That furtively came up the Matchedash, And on each bastion was placed a cross. Inside, the Fathers built their dwelling house, No longer the bark cabin with the smoke Ill-trained to work its exit through the roof, But plank and timber- at each end a chimney Of lime and granite field-stone. Rude it was But clean, capacious, full of twilight calm. Across the south canal fed by the river, Ringed by another palisade were buildings Offering retreat to Indian fugitives Whenever war and famine scourged the land.

990

1000

The plans were supervised by Lalemant, Assigning zones of work to every priest. He made a census of the Huron nation; Some thirty villages— twelve thousand persons. Nor was this all: the horizon opened out On larger fields. To south and west were spread The unknown tribes— the Petuns and the Neutrals.

VI

(The mission to the Petuns and Neutrals)

1640-1641

In late November Jogues and Garnier
Set out on snow-obliterated trails
Towards the Blue Hills south of the Nottawasaga,
A thirty mile journey through a forest
Without a guide. They carried on their backs
A blanket with the burden of the altar.
All day confronting swamps with fallen logs,
Tangles of tamarack and juniper,
They made detours to avoid the deep ravines
And swollen creeks. Retreating and advancing,
Ever in hope their tread was towards the south,
Until, 'surprised by night in a fir grove',
They took an hour with flint and steel to nurse

1010

1060

A fire from twigs, birch rind and needles of pine; And flinging down some branches on the snow, They offered thanks to God, lay down and slept. Morning— the packs reshouldered and the tramp Resumed, the stumble over mouldering trunks Of pine and oak, the hopeless search for trails, Till after dusk with cassocks torn and 'nothing To eat all day save each a morsel of bread,' They saw the smoke of the first Indian village.

And now began a labour which for faith 1030 And triumph of the spirit over failure Was unsurpassed in records of the misssion. Famine and pest had struck the Neutral tribes, And fleeing squaws and children had invaded The Petun villages for bread and refuge, Inflicting on the cabins further pest And further famine. When the priests arrived, They found that their black cassocks had become The symbols of the scourge. Children exclaimed-'Disease and famine are outside.' The women 1040 Called to their young and fled to forest shelters, Or hid them in the shadows of the cabins. The men broke through a never-broken custom, Denying the strangers right to food and rest. Observing the two priests at prayer, the chief Called out in council voice- 'What are these demons Who take such unknown postures, what are they But spells to make us die- to finish those Disease had failed to kill inside our cabins?' Driven from town to town with all doors barred, 1050 Pursued by storms of threats and flying hatchets, The priests sought refuge through the forest darkness Back to the palisades of Sainte Marie.

As bleak an outlook faced Brébeuf when he
And Chaumonot took their November trampFive forest days- to the north shores of Erie,
Where the most savage of the tribes- the Neutrals
Packed their twelve thousand into fourty towns.
Evil report had reached the settlements
By faster routes, for when upon the eve
Of the new mission Chaumonot had stated
The purpose of the journey, Huron chiefs,
Convinced by their own sorcerers that Brébeuf
Had laid the epidemic on the land,
Resolved to make the Neutral leaders agents
Of their revenge: for it was on Brébeuf,
The chieftain of the robes, that hate was centred.

They had the reason why the drums had failed The hunt, why moose and deer had left the forest, And why the Manitou who sends the sun And rain upon the corn, lures to the trap The beaver, trains the arrow on the goose, Had not responded to the chants and cries. The magic of the 'breathings' had not cured The sick and dying. Was it not the prayers	1070
To the new God which cast malignant spells? The rosary against the amulet? The Blackrobes with that water-rite performed Upon their children- with that new sign Of wood or iron held up before the eyes Of the stricken? Did the Indian not behold Death following hard upon the offered Host? Was not Echon Brébeuf the evil one? Still, all attempts to kill him were forestalled, For awe and fear had mitigated fury:	1080
His massive stature, courage never questioned, His steady glance, the firmness of his voice, And that strange nimbus of authority, In some dim way related to their gods, Had kept the bowstrings of the Hurons taut At the arrow feathers, and the javelin poised And hesitant. But now cunning might do What fear forbade. A brace of Huron runners Were sped to the Neutral country with rich bribes To put the priests to death. And so Brébeuf	1090
And his companion entered the first town With famine in their cheeks only to find Worse than the Petun greetings— corn refused, Whispers of death and screams of panic, flight From incarnated plague, and while the chiefs In closest council on the Huron terms Voted for life or death, the younger men Outside drew nearer to the priests, cursed them, Spat at them while convulsive hands were clutching	1100
At hatchet helves, waiting impatiently The issue of that strident rhetoric Shaking the cabin bark. The council ended, The feeling strong for death but ruled by fears, For if those foreign spirits had the power To spread the blight upon the land, what could Their further vengeance not exact? Besides, What lay behind those regimental colours And those new drums reported from Quebec? The older men had qualified the sentence— The priests at once must leave the Neutral land, All cabins to be barred against admission,	1110

No food, no shelter, and return immediate. Defying threats, the Fathers spent four months, Four winter months, besieging half the towns 1120 In their pursuit of souls, for days their food Boiled lichens, ground-nuts, star-grass bulbs and roots Of the wild columbine. Met at the doors By screams and blows, they would betake themselves To the evergreens for shelter over-night. And often, when the body strength was sapped By the day's toil and there were streaks of blood Inside the moccasins, when the last lodge Rejected them as lepers and the welts Hung on their shoulders, then the Fathers sought The balm that never failed. Under the stars, 1130 Along the incandescent avenue The visions trembled, tender, placid, pure, More beautiful than the doorway of Rheims And sweeter then the Galilean fields. For what was hunger and the burn of wounds In those assuaging healing moments when The clearing mists revealed the face of Mary And the lips of Jesus breathing benedictions? At dawn they came back to the huts to get 1140 The same rebuff of speech and club. A brave Repulsed them at the palisade with axe Uplifted- 'I have had enough', he said, 'Of the dark flesh of my enemies. I mean To kill and eat the white flesh of the priests.' So close to death starvation and assault Had let them and so meagre of result Were all their ministrations that they thought This was the finish of the enterprise. The winter ended in futility. And on their journey home the Fathers took 1150 A final blow when March leagued with the natives Unleashed a northern storm, piled up the snow-drifts, Broke on the ice the shoulder of Brébeuf, And stumbled them for weeks before she sent Them limping through the postern of the fort. Upon his bed that night Brébeuf related A vision he had seen- a moving cross, Its upright beam arising from the south-The country of the Iroquois: the shape 1160 Advanced along the sky until its arms Cast shadows on the Huron territory,

'And huge enough to crucify us all.'

VII

(The Story of Jogues)

Bad days had fallen on Huronia.

A blight of harvest, followed by a winter
In which unusual snowfall had thinned out
The hunting and reduced the settlements
To destitution, struck its hardest blow
At Sainte Marie. The last recourse in need,
The fort had been a common granary
And now the beans were empty. Altar-ware,
Vessels, linens, pictures lost or damaged;
Vestments were ragged, writing paper spent.
The Eucharist requiring bread and wine,
Quebec eight hundred miles away, a war
Freshly renewed- the Iroquois (Dutch-armed
And seething with the memories of Champlain)
Arrayed against the French and Huron allies.

1170

#### 1642

The priests assessed the perils of the journey, And the lot fell on Joques to lead it. He, Next to Brébeuf, had borne the heaviest brunt-The Petun mission, then the following year, The Ojibway where, after a hundred leagues, Canoe and trail, accompanied by Raymbault, He reached the shores of Lake Superior, 'And planted a great cross, facing it west.' The soundest of them all in legs, he gathered A band of Huron traders and set out, His task made double by the care of Raymbault Whose health had broken mortally. He reached Quebec with every day of the five weeks A miracle of escape. A few days there, With churches, hospitals, the Indian school At Sillery, pageant and ritual, Making their due impression on the minds Of the Huron guides, Joques with his band of forty Packed the canoes and started back. Mohawks, Enraged that on the east-bound trip the party Had slipped their hands, awaited them, ambushed Within the grass and reeds along the shore.

1180

1190

(The account of Jogues' capture and slavement by the Mohawks as taken from his letter to his Provincial, Jean Filleau, dated August 5, 1643.)

'Unskilled in speech, in knowledge and not knowing The precious hour of my visitation, I beg you, if this letter chance to come Unto your hands that in your charity You aid me with your Holy Sacrifices And with the earnest prayers of the whole Province, As being among a people barbarous In birth and manners, for I know that when You will have heard this story you will see The obligation under which I am	1200
To God and my deep need of spiritual help. Our business finished at Quebec, the feast Of St. Ignatius celebrated, we Embarked for the Hurons. On the second day Our men discovered on the shore fresh tracks Thought by Eustache, experienced in war, To be the footprints of our enemies. A mile beyond we met them, twelve canoes And seventy men. Abandoning the boats, Most of the Hurons fled to the thick wood,	1210
Leaving but twelve to put up the best front We could, but seeing further Iroquois Paddling so swiftly from the other shore, We ceased from our defence and fled to cover Of tree and bulrush. Watching from my shelter The capture of Goupil and Indian converts, I could not find it in my mind to leave them; But as I was their comrade on the journey, And should be made their comrade in their perils, I gave myself as prisoner to the guard.	1220
Likewise Eustache, always devoted, valiant, Returned, exclaiming "I praise God that He Has granted me my prayer- that I should live And die with you." And then Guillaume Couture Who, young and fleet, having outstripped his foe, But finding flight intolerable came back Of his free will, saying "I cannot leave My Father in the hands of enemies." On him the Iroquois let loose their first Assault for in the skirmish he had slain	1230
A chief. They stripped him naked; with their teeth They macerated his finger tips, tore off The nails and pierced his right hand with a spear, Couture taking the pain without a cry. Then turning on Goupil and me they beat Us to the ground under a flurry of fists And knotted clubs, dragging us up half-dead To agonize us with the finger torture. And this was just the foretaste of our trials:	1240

Dividing up as spoils of war our food, Our clothes and books and vessels for the church, They led or drove us on our six weeks' journey, Our wounds festering under the summer sun. At night we were the objects of their sport— They mocked us by the plucking of our hair From head to beard. And on the eighth day meeting A band of warriors from the tribe on march To attack the Richelieu fort, they celebrated By disembarking all the captives, making Us run the line beneath a rain of clubs.	1250
And following that they placed us on the scaffolds, Dancing around us hurling jests and insults. Each one of us attempted to sustain The other in his courage by no cry Or sign of our infirmities. Eustache, His thumbs wrenched off, withstood unconquerably The probing of a stick which like a skewer beginning with the freshness of a wound On the left hand was pushed up to the elbow. And yet next day they put us on the route	1260
Again- three days on foot and without food. Through village after village we were led In triumph with our backs shedding the skin Under the sun- by day upon the scaffolds, By night brought to the cabins where, cord-bound, We lay on the bare earth while fiery coals Were thrown upon our bodies. A long time Indeed and cruelly have the wicked wrought Upon my back with sticks and iron rods. But though at times when left alone I wept,	1270
Yet I thanked Him who always giveth strenght To the weary (I will glory in the things Concerning my infirmity, being made A spectacle to God and to the angels, A sport and a contempt to the barbarians) That I was thus permitted to console And animate the French and Huron converts, Placing before their minds the thought of Him Who bore against Himself the contradiction Of sinners. Weak through hanging by my wrists	1280
Between two poles, my feet not touching ground, I managed through His help to reach the stage, And with the dew from leaves of Turkish corn Two of the prisoners I baptized. I called To them that in their torment they should fix Their eyes on me as I bestowed the sign Of the last absolution. With the spirit Of Christ, Eustache then in the fire entreated	1290

1320

His Huron friends to let no thought of vengeance
Arising from this anguish at the stake
Injure the French hope for an Iroquois peace.
Onnonhoaraton, a youthful captive,
They killed— the one who seeing me prepared
For torture interposed, offering himself
A sacrifice for me who had in bonds
Begotten him for Christ. Couture was seized
And dragged off as a slave. René Goupil,
While placing on a child's forehead the sign
Of the Cross was murdered by a sorcerer,
And then, a rope tied to his neck, was dragged
Through the whole village and flung in the River.'

#### (The later account)

A family of the Wolf Clan having lost A son in battle, Joques as substitute Was taken in, half-son, half-slave, his work The drudgery of the village, bearing water, Lighting the fires, and clad in tatters made To join in winter hunt, bear heavy packs On scarred and naked shoulders in the trade Between the villages. His readiness To execute his tasks, unmurmuring, His courage when he plunged into a river To save a woman and a child who stumbled Crossing a bridge made by a fallen tree, Had softened for a time his master's harshness. It gained him scattered hours of leisure when He set his mind to work upon the language To make concrete the articles of Faith.

At intervals he stole into the woods To pray and meditate and carve the Name Upon the bark. Out of the Mohawk spoils At the first battle he had found and hid 1330 Two books- The Following of Christ and one Of Paul's Epistles, and with these when 'weary Even of life and pressed beyond all measure Above his strength' he followed the 'running waters' To quench his thirst. But often would the hate Of the Mohawk foes flame out anew when Jogues Was on his knees muttering the magic words, And when a hunting party empty-handed Returned or some reverse was met in battle, Here was the victim ready at their door. 1340 Believing that a band of warriors Had been destroyed, they seized the priest and set

His day of death, but at the eleventh hour, With the arrival of a group of captives, The larger festival of torture gave His momentary reprieve. Yet when he saw The holocaust and rushed into the flames To save a child, a heavy weight laid hold Upon his spirit lasting many days-'My life wasted with grief, my years with sighs; Oh wherefore was I born that I should see The ruin of my people! Woe is me! But by His favour I shall overcome Until my change is made and He appear.'

1350

This story of enslavement had been brought
To Montmagny, the Governor of Quebec,
And to the outpost of the Dutch, Fort Orange.
Quebec was far away and, short of men,
Could never cope with the massed Iroquois;
Besides, Jogues' letter begged the Governor
That no measures 'to save a single life'
Should hurt the cause of France. To the Provincial
He wrote- 'Who in my absence would console
The captives? Who absolve the penitent?
Encourage them in torments? Who baptize
The dying? On this cross to which our Lord
Has nailed me with Himself am I resolved
To live and die.'

1360

And when the commandant Of the Dutch fort sent notice that a ship At anchor in the Hudson would provide Asylum, Jogues delayed that he might seek Let some intruding self-preserving thought Conflict with duty. Death was certain soon. He knew it- for that mounting tide of hate Could not be checked: it had engulfed his friends; 'Twould take him next. How close to suicide Would be refusal? Not as if escape Meant dereliction: no, his early vows Were still inviolate- he would return. He pledged himself to God there on his knees Before two bark-strips fashioned as a cross Under the forest trees- his oratory. And so, one night, the Indians asleep, Jogues left the house, fumbling his darkened way, Half-walk, half-crawl, a lacerated leg Making the journey of one-half a mile The toil of half a night. By down he found The shore, and, single-handed, pushed a boat,

1370

Stranded by ebb-tide, down the slope of sand
To the river's edge and rowed out to the ship,
Where he was lifted up the side by sailors
Who, fearful of the risk of harbouring
A fugitive, carried him to the hatch
And hid him with the cargo in the hold.

The outcry in the morning could be heard Aboard the ship as Indians combed the cabins, Threatened the guards and scoured the neighbouring woods, And then with strong suspicion of the vessel. 1400 Demanded of the officers their captive. After two days Joques with his own consent Was taken to the fort and hid again Behind the barrels of a store. For weeks He saw and heard the Mohawks as they passed, Examining cordage, prying into casks, At times touching his clothes, but missing him As he lay crouched in darkness motionless. With evidence that he was in the fort, The Dutch abetting the escape, the chiefs Approached the commandant- 'The prisoner 1410 Is ours. He is not of your race or speech. The Dutch are friends: the Frenchmen are our foes. Deliver up this priest into our hands.' The cries were countered by the officer-'He is like us in blood if not in tongue . The Frenchman here is under our protection. He is our guest. We treat him as you treat The strangers in your cabins, for you feed And shelter them. That is also our law, 1420 The custom of our nation.' Argument Of no avail, a ransom price was offered, Refused, but running up the bargain scale, It caught the Mohawks at three hundred livres, And Jogues at last was safely on the Hudson.

The tale of Jogues' first mission to the Hurons
Ends on a sequel briefly sung but keyed
To the tune of the story, for the stretch
Home was across a wilderness, his bed
A coil of rope on a ship's open deck
Swept by December surge. The voyage closed
At Falmouth where, robbed by a pirate gang,
he wandered destitute until picked up
By a French crew who offered him a tramp fare.
He landed on the shore of Brittany
On Christmas Eve, and by New Year he reached
The Jesuit establishment at Rennes.

The trumpets blew once more, and Jogues returned With the spring expedition to Quebec. Honoured by Montmagny, he took the post Of peace ambassador to hostile tribes, 1440 And then the orders came from Lalemant That he should open up again the cause Among the Mohawks at Ossernenon. Joques knew that he was travelling to his death, And though each hour of that former mission Burned at his finger stumps, the wayward flesh Obeyed the summons. Lalemant as well Had known the peril- had he not re-named Ossernenon, the mission of the martyrs? So Jogues, accompanied by his friend Lalande 1450 Departed for the village- his last letter To his Superior read: 'I will return Cost it a thousand lives. I know full well That I shall not survive, but He who helped Me by His grace before will never fail me Now when I go to do His holy will.' And to the final consonant the vow Was kept, for two days after they had struck The town, their heads were on the palisades, And their dragged bodies flung into the Mohawk. 1460

#### VIII

(Bressani)

#### 1646

The western missions waiting Jogues' return Were held together by a scarlet thread. The forays of the Iroquois had sent The fugitive survivors to the fort. Three years had passed- and where was Jogues? The scant Supplies of sagamite could never feed The inflow from the stricken villages. The sparse reports had filtered to Quebec, And the command was given to Bressani To lead the rescue band to Sainte Marie. Leaving Three Rivers in the spring when ice Was on the current, he was caught like Jogues, With his six Hurons and a French oblate, A boy of twelve; transferred to Iroquois' Canoes and carried up the Richelieu; Disbarked and driven through the forest trails To Lake Champlain; across it; and from there

1510

Around the rocks and marshes to the Hudson. And every time a camp was built and fires Were laid the torment was renewed; in all 1480 The towns the squaws and children were regaled With evening festivals upon the scaffolds. Bressani wrote one day when vigilance Relaxed and his split hand was partly healed-'I do not know if your Paternity Will recognize this writing for the letter Is soiled. Only one finger of the hand Is left unburned. The blood has stained the paper. My writing table is the earth; the ink Gunpowder mixed with water.' And again-1490 This time to his superior- 'I could Not have believed it to be possible That a man's body was so hard to kill.' The earlier fate of Jogues was his-enslaved, But ransomed at fort Orange by the Dutch; Restored to partial health; sent to Rochelle In the Autumn, but in April back again And under orders for the Huron mission, Where he arrived this time unscathed to take 1500 A loyal welcome from his priestly comrades.

Bressani's presence stimulated faith Within the souls of priests and neophytes. The stories burned like fuel of the faggots-Jogues' capture and his rock stability, And the no less triumphant stand Eustache Had made showing the world that native metal Could take the test as nobly as the French. And Ragueneau's letter to his General stated-'Bressani ill-equipped to speak the Huron Has speech more eloquent to capture souls: It is his scars, his mutilated hands. "Only show us," the neophytes exclaim, "The wounds, for they teach better than our tongues Your faith, for you have come again to face The dangers. Only thus we know that you Believe the truth and would have us believe it".'

IX

In those three years since Jogues' departure doubts
Though unexpressed had visited the mission.
For death had come to several in the foldRaymbault, Goupil, Eustache, and worse than death
To Jogues, and winter nights were bleaker, darker